Oficinas y talleres: Calle de Canalejas, número 16. AÑO XIX.-Franqueo concertado.

Director, propietario y fundador: CANDIDO LOBERA GIRELA

JUNTA DE SUBSISTENCIAS

DIARIO AJENO A LA POLÍTICA, DEFENSOR DE LOS INTERESES DE ESPAÑA EN MARRUECOS

MELILLA.-Miércoles 17 de Marzo de 1920-Nam. 7.004. NÚMERO SUELTO: OZNICO CÓNTIMOS

LA LABOR DE "EL TELEGRAMA

# SE VA LA PLATA HASSANI QUE EVITAR EL VIAIE

Tanto en Larache como en Tetuán, y lo propio podríamos decir del campo de Melilla, obsérvase que desaparecen los discos de plata que lievan en su cuno el anillo de Salomón, adoptado por el dinero de los sultanes.

Cosas de los tiempos, consecuencias del desorden monetario, traido por la guerra y sus derivaciones, que permiten ahora un lucrativo negocio en el que antes no se podía pensar; pero la realidad que enseña el mal, aconseja los medios de ir en su remedie.

Desaparecen los duros hassani, se van empujados per una ganancia que pueden rendir y el resultado de dicha emigración, no es otro, en primer término, que una dificultad para las transacciones con los cabileños y enseguida un encarecimiento de los productos del país. Ello se aprecia con acentuados caracteres en las regiones central y occidental de nuestra zona de protectorado.

El valor intrínseco de los discos, el de la plata que los forma, prescindiendo por completo de un cuño que no entra para nada en los factores de la especulación, ofrece un rendimiento si se les destina á la fundición, hacién foles desaparecer de la corriente circulatoria, y sabido es que el provecho no es nunca desdeñado, cuando la ley no sale al paso-

Hé aquí un cálculo cuya base es el valor de la onza inglesa. Esta onza de 31 gramos, 103 miligramos de plata Standard, ley de 925 milésimas, se ha cotizado en el mercado de Londres, según las últimas referencias oficiales, á peniques 94 4132, de modo que el gramo de ese metal tiene un valor de peniques 3 2,32.

La moneda de cinco pesetas pesa 25 gramos, siendo su ley de 900 milésimas y si ponemos ahora esa ley frente á la Standard, que ya queda dicho es de 925 milésimas, liegaremos á la consecuencia

**DESDETETUAN** 

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

A juzgar por informes autorizados, el es-

tado sanitario es bueno en esta ciudad, á

De los datos recogidos, no se deduce nin-

guna alteración sensible y analizado el cua-

dro de enfermedades registradas en los úl-

timos meses, se advierte la insuficiencia de

Ni siquiera la grippe ha temado caracte-

res que permitieran abrigar inquietudes,

El mayor número de enfermedades en es

tas últimas semanas se ha debido al descen

so de la temperatura, pero sin que haya na-

El Comité especial de Obras públicas de

Marruecos anuncia la subasta del primer

lote de la carretera de Tinger á Tetuán, lla-

mada de las Canteras, con una extensión de

El acto tendrá lugar el día 6 de Mayo pró-

ximo, á las once de la mañana, en Dar En

Nieba de Tanger y los ofrecimientos debe-

ran dirigirse oportunamente al Presidente

del Comité, pudiéndose consultar el pro-

yecto y pliego de condiciones en la oficina

La flanza provisional se flja en 3.000 pese-

La Junta consular de reclutamiento ha

terminado las operaciones en le que se re-

flere á los mozos de Tetuán, habiendo que-

dado pendientes los de Cabo de Agua, Na-

dor, Zeluán, Segangan, San Juan de las Mi-

nas, Zoco del Arbaa y Hassi Berkan.

CARRETERADETANGER A

TETUAN. SE SUBASTA EL

: : PRIMER LOTE : :

casos para definir estados epidémicos.

pesar de le que se había dicho.

dado el coeficiente de atacados.

da anormal.

5.400 metros.

de Obras públicas.

tas y la definitiva en 6.000.

**EL ESTADO SANITARIO** 

de que el duro hassani tiene 24 gramos, 324 miligramos de plata ley standard, que al precio de peniques 3 2 32 el gramo antes consignado, da un valor de peniques 73,14.

Ateniéndose á reciente cotización de las libras en la Bolsa de Madrid (pesetas 1962 la libra) el valor exacto del duro hassani en pesetas españolas es de 597, y como el comprador de plata paga 4'50 por aquél, resulta un cambio de pesetas por hassaní de 111'90 por 100 y como el mercado en Tetuán, por ejemplo, cetiza la moneda hassani á 130 por 100, se ofrece una diferencia en beneficio del exportador de enteros 18 0 0.

Tales números constituyen una demostración de lo que al principio decimos, y el apuntado margen de ganancia ha moniado la especulación con grandes vuelos diciéndose de contratos otorgados por altas cifras, cuyo cumplimiento acarreará la desaparición de la plata á que nos venimos refiriendo, movidos por el deseo de que el interés general se salve.

La prensa de Tetuán hace notar las consecuencias que el hecho produce. Ante la viva demanda de la plata moruna, se ha producido un alza, no sélo sostenida sino progresiva, hasta el punto de pasar el cambio de 145 0,0 á 130 0,0 lo que se traduce naturalmente en la elevación del precio de los productos indígenas, que se pagan en moneda del

Antes la plata hassani, permanecía adherida al país; ahora las cosas han cambiado y los discos son mercancía objetivo de las codicias, que los ponen en viaje con destino al crisol.

Tal es la situación en el momento y es bien seguro que habrá de atenderse al remedio del mal por todos los medios hábiles, llegándose, si es preciso, á prohibir la salida de ese numerario de que el país necesita.

Presidida por el coronel señor Casademunt, se reunió la tarde anterior la Junta Arbitral de Subsistencias, concurriendo á la misma los vocales señores Roldan, Bena-

secretario el soñor Sanabra. También asistieron el presidente y varios miembros de la Asociación de carniceres y el indígena Maimon, conocido por «Cabeza Gorda».

rroch, Muñoz Orozco y Benito, actuando de

El coronel presidente manifestó encontrarse perfectamente enterado de que actualmente hay muchas reses en los zocos y que para la alimentación de sus soldados viene adquiriendo los toros a razón de 1'30, 1'35 y 1'40 el kilo, teniendo por ello el crite io de que son exagerados los precies que rigen en las carnecerías de la plaze.

En su vista, pregunté à los carniceros si no les sería posible hacer una rebaja en los precios, atendiendo al interés del público.

Como es consiguiente, los industriales carniceros manifestaron que no les era posible conceder nueva rebaja, pues ya, hace poco más de un mes, se bajó la carne de primera en 40 céntimos.

Defendieron la manifestación de que las reses que vienen á la plaza sen de mejor calidad que las que se adquieren para la tropa, agregando que estas se adquieren en bruto y las reses en las carnecerías tienen mucho desperdicio, manifestando además que hay que cargarles el gasto de Aduana (á 5 pesetas por res), el jornal del pastor y otros gravámenes.

Y extremando la argumentación hubieron

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

de afirmar que la lengua, sesada, higado ríñones y callos, se venden mucho más barato que la carne de primera, y que la asadura blanca la dan para los gatos, desperdiciándose, también las patas.

Large rato duró la discusión, insistiendo el coronel presidente en que precisaba hacer alguna rebaja y defendiendo los actuales precios los carniceros.

Consultado Maimon, manifestó su creencia de que podía aplazarse la rebaja para primeros de mes, agregando, que, en últime case, podía rebajarse diez céntimos al kilo de carne de primers.

El señor Benarroch propuso los precios siguientes:

La carne de primera á 3'80, la de falda costilla, á 2'00, la de segunda á 1'30, y carne de cordero á 2'00.

Con tal preposición resulta una baja sobre los precios actuales, de 30, 30 y 10 céntimos en kilo, respectivamente.

Los carniceros manifestaron, en último extremo, que el precio de la carne de primera quedara en 3'90 el kilo, contestando el presidente que la Junta ya tenía formado su criterio y con arreglo al mismo resolvería respecto á los precios que habían de someterse a la aprobación del señor Comandante General.

Seguidamente se retiraron los carniceros, pasando la Junta a deliberar y acordando la aprobación de los precies antes indica-

En sesión próxima se tratará de regular los precios del pescado.

### Notas bibliográficas

ño, además de un De la acción espa-ñola en Marruecos. 

Melilia - Rifeñerias ~~~~~~~~~~

Francisco Carcaño 

plums, sin embergo, pareciendo sólo jugar en la superficie de los hechos, sabe llegar á le hende y hace pensar.

Francisco Carca

cuito capitán de In-

genieros y un hom-

bre muy simpati-

co, es un escritor

fácil y ameno cuya

«Melilla Rifeñerías» es un libro en alto grado interesante y el público que lee ha de estimarlo así de seguro al pasar los ojos por sus primeras páginas, que en verdad prometen, sin engañar.

Los últimos veinticinco años de Melilla tienea en la obra una historia vivida, una historia que no es la exposición metódica de hechos en el orden cronológico, el relato de los grandes sucesos con sus afirmaciones de crítica. Es demasiado pronto para eso, quizà.

Lo que Carcaño ofrece y de mano magistral es etra cosa, es la fisonomía de la ciu dad, es su alma, reflejeda en escenas del vivir pintoresco de un pueblo que no ha tenido un vivir vulgar sino por el contrario, con notas características dignas de ser conocidas.

Y de tal modo ha sabido el autor acertar con su pincel, de tal suerte ha llevado al papel el fruto de su observación privilegiada, que bien podemos afirmar que la lectura de la prosa de Carcaño dan la impresión. acabada de lo que esto ha sido, de lo que es y sun de lo que ha de ser. La serie de cua dres es de gran valor expresivo y las costumbres de su vecindario heterogénéo, aparecen en ellos con absoluta fidelidad.

Lo propio podemos decir de la parte Rifeñerías, dedicada á las cosas de límites afuera, colección de bellisimos relatos que ponen de relieve las dotes del autor en el describir y en el dialogar, y son además un reflejo del alma cristiana y del alma mora puestas en contacto á virtud de la acción española en los vecinos territorios.

Mas en el libro de Carcaño no todo es literatura; palpita en sus hojas el espíritu de un convencido africanista y así entre los elementos recreativos que contiene aparece el lado útil á la empresa de España á este lado del Estreche, rindiéndola una colaboración de mayor valor de lo que a primera vista pudiera creerse. Y es que á les veces, puede más en favor de una idea la prosa ligera y apetitosa que esa otra repleta de doctrins, de la que solo comen les cenvencidos. Por eso el libro «Melilla Rifeñerías» vencerá.

En el prólego y como cosa precisa, consigna el autor datos históricos relativos á Melilla y plazas menores de Africa y al término de la obra va un apéndice con algunos artículos en los que el tratado francoespañol firmado en 27 de Noviembre de 1912 delimita los territorios concedidos á España en Marruecos. El texto, va avalorado con profusión de fotegrabados de personas, casas y lugares.

Y terminemes felicitando al amigo Carcaño de corazón por el excelente éxito que está reservado á «Melilla Rifeñerías». Se vende el ejemplar á 2'50 pesetas.

UNA REAL ORDEN

# TANGER

La «Gaceta» publica una Real orden del ministerio de Abastecimientos cuya parte dispositiva dice así:

«Su Majestad et Ray (q. D. g.), de conformidad con lo acordado por el Consejo de ministros, se ha servido disponer que se autorice el libre embarque de los artícules de exportación prohibida, gravada, limitada ó condicionada, cuando se destinen á Tánger ó su zona, mediante cumplimiento de las formalidades siguientes:

1.º Para toda exportación será indispensable presentar en la respectiva Aduana de salida autorización expedida por el agente diplomático de España en Tánger, en la que se haga constar el puerto de embarque, nombre del expedidor y cantidad y clase de la mercancía, relación que se unirá á la correspondiente factura de exportación de géneros libres de derechos.

2.º Las expediciones irán consignadas al citado agente diplomático, el cual dará aviso de la llegada y descarga de las mismas á la Aduana de procedencia, á los efectos de ultimación del despacho.

3.º La Agencia diplomática de España en Tanger sustituira à la Aduana de llegada para todos los efectos de comprobación y cumplimiento de las prevenciones establecidas por la circular de la Dirección general de Aduanas, fecha 22 de Diciembre de 1916, y demás disposiciones complomentarias que se aplicarán por todas las Aduanas á esta clase de envíos; y

4.º El agente diplomático de España en Tánger remitirá á la Dirección general de Aduanas nota de cada auterización que conceda, de la cual dará también aviso directamente á la respectiva Aduana de salida.

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

Vacunad contra la tuberculosis á to-. dos los que hayan padecido la grippe ó tengan propensión á catarros. Policlínica del Dr. Queipo.

Consulta de 4 á 6

Marina número 16

be limitarse á cierto rúmero de artículos, como la Real Sociedad Geográfica acaba de pedir.-La mejal·la de Tanger combate à los yebalas. 1908.—Siembra de gratitud. Después de EXPORTACION

tres años de hallarse bajo la protección española, van á regresar á sus hogares los rifeños acogidos á nuestro amparo y es de esperar no olviden les beneficies recibides. El cañoncito del Bory, per Jaime Tur .--

17 DE MARZO

1903.-Marruecos. Las luchas de Muley

1904.-El atentado contra el Visir del Ro-

1905.—Sobre el cable. Nuevo ruego sobre

su arreglo.-El Rif español; décimo artícu-

lo, por S. Giménez.—Agitación en las cabi-

1906.—El canon a la propiedad. Por Real

orden de 29 de Enero de 1904 aprobó Gue-

rrs la propuesta del Comandante General,

encaminada á que los prepietarios de fin-

cas pagasen á la Junta por sus servicios un

cánon que oscilaba entre 0'50 pesetas y

0'70, aumentándose estas cifras á la cons-

trucción de más de un piso. Una comisión

marchó á Madrid para que fuese anulada

la Real orden y nosotros nos colocamos al

lado de los propietarios, por haber razones

en derecho que abonaban la derogación y

por no ser los momentos actuales les más

propicios para poner trabas al desarrollo

de las construcciones. En resumen, ni debe

aumentarse el canon á los terrenos en usu-

fructe, ni impenerlo á los de propiedad

particular.—Satisfacción á España. Los fron

terizos la dan muy cumplida per apresa.

miento del laud Joven María».-Los can-

teros marroquies; segundo artículo, por

1907.-La franquicia de Melilla, per Ben-

el-Arbi, de la «Revista Hispano Africana».

Se sostiene que la excepción de derechos de-

1902.—Se inutilizó la colección.

gui.-Mujeres rusas.

las vecinas.

Hassan, por Venancio Alvarez Cabrera.

Crónica del Imperio.—Los israelitas en Marruecos.—Estadística comercial de 1907. 1909.—Melil a y sus beliezas, por Juan

Albarelos.-Los agitadores del vecino cam po.—Exploraciones africanas.

1910.—En pro del comercio. Volvemos à hablar de los muchos gastos que gravan las

Bajan los precios de la carne DEL RIF" EN DIECIOCHO AÑOS mercancias nacionales, figurande como principal el tipo de los transportes.-Los Mannesmann y el Gobierno de Berlin.-Po-

> cia del señor Castro Casaley.—En la Chauia. 1911.—El comercio de Melilla. Los tejidos eatalanes, por C. Lobera .- «El Correo Español» en Marruecos.—Feminismo, por Parravichino. El velo de las musulmanas.--La aviación militar inglesa.—Del Imperio.

> lítica de España en Marruecos. Conferen-

1912.—Las negociaciones con Francia. Razonamos sobre la necesidad de determinar bien en el futuro convenio el régimen de las mercancías procedentes de Melilla á su entrada en la zona francesa.-Muere el sabiq don Eduardo Saavedra.—Información de la campaña.

1913.—Pensamientos íntimos, por A. de Aizpuru.-Fiesta de esgrima.

1914.—Hoja telegráfica.

1915.—La comprobación de pesas y modidas. Ponemos una vez más los inconvenientes del nuevo vínculo con Málaga que crea la Real orden confiriendo al fiel contraste de esa capital la comprobación de las pesas y medidas melillenses.-La cuestión del pan. Se discute el tema en la Junta de Arbitrios y se acuerda que la corporación compre harinas y las panifique.

1916.-El embarque de minerales. Los cargaderos. Una vez más lamentamos que a la hora de la exportación de hierros y plomos, solo dispongan de «proyectos» para el embarque.-Notas argelinas-Las farmacias en la zona.—Efemérides y curiosidades de Melilla, por G. de Morales.

1917.—Actitud de las kabilas. Ante el asesinato del teniente Moreno; ellas prendie. ron al criminal, entregándolo á la policía indígena.—Crónica de Tetuán.—El marqués

de Uad-el-Jelú. 1918.—Francia y Marrueces. Lo que dice un escritor en el «Hombre Libre», sobre el protectorado exclusivamente francés.—Las subsistencias.—Crónica literaria, por J. Zahonoro.-Crósica de Nueva York, por J.

Telesforo Rodriguez. 1919.-Manifiesto de la Liga Africanista. En la escollera del muelle Becerra se destroza y hunde un cárabo.-Declaraciones del Alto Comisario.-El Tiro Naciona

de España en Melilla.

#### SUSCRIPCION

abierta por "El Telegrama del Rif" para las familias de los náufragos de la barca "San Antonio"

12. IISTA	
	PESETAS
Suma anterior	4.866'65
D. E. B. G., esposa é hijos Señora de D. Wistano Roldán .	5'00 5'00
Descatamento de la Compañía de	務
Mar en Alhucemas.	
Sargento D. Cayetano Valverde.	4'00
Cabo D. Manuel Tomé	2'00
Otro D. Frac.º Laso de la Vega.	2:00
Marinero Lucas García	1,00
dem Autonio Villaita	<b>1</b> *60
dem Antonio Urdiales	1'00
dem Enrique Andreu	1'00
dem Juan Murcia	1'00
dem Juan Romero	1'00
dem José G. Faudiño	1'09
dem Miguel Bravo	1'00
dem Salvador Marfil	1'00
dem Fernando Trujillo	. 1'00
dem Patricio Nestal	1'00
dem Francisco Nieto	1'00

Suma y signe 4.906'65

NOTA.—Se admiten donativos desde las 9'30 de la mañana hasta las 12'30, y desde las 2'30 hasta las 6'30 de la tarde, en la Administración de este periódico.

Varios soldados del regimiento

infantería de San Fernando.

#### EL SERVICIO TELEGRAFICO A las diez de la noche comenzamos à recibir conferencias del 15, lo que nos kizo suponer se había normaliza-

do el servicio. No ha sido así. A las cinco y media, hora de cerrar este número, nos faltan todavía dos conferencias del lu-

Veremos si hoy se restablece la normalidad.

La linea de Málaga funciona bien. THE RESERVE AND ASSESSMENT OF THE PARTY OF T 

> Doctor Herranz Cirugia - Partos - Matriz

Consulta: Do 4 & 6 Altonso XIII, morn. 9. Teléfono 84.

LETRAS DE LUTO

# A las diez de la mañana anterior tuvo lu-

gar en la iglesia del Sagrado Corazón, la celebración de solemnes funerales por el alma de don Andrés Varez Cote (q. e. p. d.), padra de don Andrés, don Ramón y don Enrique Varea Roman. Concurrieron al solemne acto nutridas

representaciones de todas las clases sociales, siendo presidido el duelo por los citados hijos del finado.

Ofició la misa el capellán don Avelino Vicente, actuando de diácono y subdiácono el capellan don Vicente Benet y el coadjutor don Pedro Doña, respectivamente y como maestro de ceremonias, el coadjutor don Ildefonso Carrasco.

Los señores Varea despidieron el duelo en el atrio del templo, reiterándoles nuestro sentido pésame.

En la iglesia del Sagrado Corazón se dirá hoy, á las ocho, una misa, en sufragio del alma de la virtuesa señora doña Encarnación Maldonado Román (q. e. p. d.), madro de don Francisco Martía.

La familia de la finada, invita à sus amistades á este acto de piedad.

Mañana jueves á las nueve y media se colebrarán en la iglesia del Segrado Corazón

solemnes funerales por el alma de don Juan Mir Montero. La familia invita à sus amistedes y así

mismo à las misas gregorianas que comenzarán el dia 20 á las nueve de la mañana.

# EL COMERCIO DE MELILLA

He aquí una nota estadística del comercio de nuestra plaza durante el pasado año.

NACIONES	Importación Peso de las mer- cancias en kilogramos	Exportación Peso de las mer- cancías en kilogramos	RESUMEN Kilogram <b>o</b> s			
España Francia Inglaterra Italia Portugal Otros países Marruecos	60.631,945 2.189,760 3.629,051 311,126 171,059 1.689,846 1.571,561	12 727,171 205,237 273.897,178 2.082,250 905 606,462	Importación			

#### . AL FIN HAY LUZ Después de unes días de restricción en el servicio de la Electra Tetuani, debida a la CONATO DE INCENDIO

LAS OPERACIONES

DE RECLUTAMIENTO

falta de combustibles, se ha restablecido el alumbrado ordinario. En is posición de Sidi Ali Fabal se decla-

ró un incendio, prontamente sofocado gracias à la prontitud conque se emprendieron los trabajos de extinción. Les daños materiales no son considera-

bles. MEJORÍA Mejora en su enfermedad el representante del Ministerio público en la Audiencia de

Tetuan, Iltmo. señor don Juan Potous. También está aliviado de las lesiones que se causó en una caida del caballo que mon-

Infantería don Julio Anrich R. Navarro. CASAMIENTOS ISRAELITAS

Han contraido matrimonio don Jalfon Roffe con la señorita Luci Cohen y don Vidal J. Garzón con la señorita Perla Chocrón, habiendo actuado de Gran Rabino, Samuel

taba èn la posición de Alalex, el teniente de

Ambas bodas fueron brillantemente celebradas, habiendo concurrido infinidad de

CORRESPONSAL

# DE SOCIEDAD

Los señores de Geijo (don Ecnesto), hijos de los señores de Betella (con Salvador), marcharan en breve a Barcelona, donde establecerán su residencia.

Se encuenta enferma, la bella señorita Patrocinio Fecel Calvo. Adelanta en su cración la señora de López Pozas.

También se encuentra muy mejorada la señora del capitán de Estado Mayor don Felipe de la Vega. Se encuentra enferma, si bien no de cui-

dado, la señora de Villalba (don Antonio). El día de San José habrá solemne función religiosa en la capilla de la Gota de Leche. Por la tarde se sacará en procesión la imagen del Patrón de la Comunidad, reco-

rriendo los paties del edificie.

#### THE PERSON NAMED IN COLUMN 2 I PROVOCA-CION EN TANGER

SE COLOCA UN LETRE-RO INSULTANTE PARA ESPAÑA, YESRETIRADO

En Tanger se ha producido un incidente muy lamentable y que pudo tener consecuencias, pues tuvo los caracteres de un acto de hispanofobia.

Algunas personas repararon en que en la casa que habita el abogado francés Mr. Menard, había un letrero con insultos para Es Esto hizo que los transeuntes fueran re-

uniéadose y pronto se formó un nutrido grupo de españoles, los cuales, naturalmente indignados, empezaron á exteriorizar sus sentimientos. Varios de los reunidos se dispusieron á visitar a Mr. Monard y no se sabe lo que hu-

biera ocurrido; pero enterado aquél, hizo

desaparecer el letrero. Como explicación se dijo que la cosa había sido obra de un muchacho de quince años, hijo del francés, con lo que los ánimos se calmaron.

Como al principio indicamos, son lamentables esos casos de hispanofobia.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA Conflictos sociales doctor noreno sevilla

#### De nuestros corresponsales en Madrld, Provincias y Extranjero

#### DIVERSAS NOTICIAS

La Orquesta Sinfónica en el

Teatro Real

Madrid 15

Se ha celebrado en el Teatro Real el primer concierto de la Sinfonica, dirigido por el maestro Arbós.

El teatro estavo llene hasia el punto de agotarse las localidades.

Asistieron numerosas personalidades politicas y artisticas.

#### Un incendio. Pérdidas considerables.

Madrid 15

En la calle del Marqués de Urquijo se incendió ayer una bohardilla.

El voraz elemente se corrió con gran rapidez haciendo presa en los pisos interiores.

Con presteza acudió el servicio de incondios, logrando después de mucho trabsjo, localizar el sinfestro. Los daños materiales son de mucha

consideración. El pan de Madrid

Madrid 15

Han conferenciado con el ministro de la Gobernación el gobernador y el alcalde ocupándose de la denuncia formulada por la federación de panaderos.

Se refiere la denuncia al uso de harinas de cebada en malas condiciones para la panificación.

#### Las carnes congeladas. Telegramas de protesta.

Madrid 15

En la Presidencia del Consejo se reciben también telegramas de la región gallega pidiendo no se autorice la importación de carnes congeladas, porque ello perjudicaría á la ganaderia nacional, según han demostrado los diputados gallegos en el Congreso.

### Beneficios á los huérfanos de

Madrid 15

La «Gaceta» publica una Real orden disponiendo que á los huérfanos de funcionarios de Correos que se presenten como candidatos á ingreso y apraeben todos los ejercicios, se les admita fuera del número de plazas vacantes.

#### Exención de derechos arancelarios

Madrid 15

El ministro de Estado ha recibido un telegrama de nuestro representante en Atenas, participando que el Gobierno griego ha concedido la exención de derechos arancelarios á la importación de maquinaria y primeras materias indus-

## NOTICIAS MILITARES

#### El ingreso en el Cuerpo Jurídico

Madrid 15

El «Diario Oficial» publica una disposión modificando las condiciones para el ingreso en el Caerpo Jarídico Militar. En lo sucesivo será preciso, además de doctor ó licenciado en Derecho, ser alférez ó teniente del ejército activo 6 de complemento de Infanteria, é proce-

dente del voluntariado de un año. Se pretende con ello que los que ingresen en el Cuerpo Jurídico tengan conocimiento del mando de armas antes de ejercer las funciones judiciales.

#### Bolsa de Madrid

30	Salar Color As Tolking										
								Å	ad	lrid 15	
In	terior		•	*	•		900			75'00	
Ex	terior	8 	7.4				,		*	86'75	
A	mortiz	abl	0 2	15	°L.			504 562		00.00	
AI	nortiza	able	e a	14	°I.	overes Je	on E		84 22	00,00	
Id	. id. nı	aev	0				10			00.00	
	nco.			1976	ana Ma	100	100			00000	
Te	bacos		NOTE:		0.00mm	200				000'00	8
Rí	o de la	P	lat	a.	1040	2000	-	_		000'00	
Fr	ancos:	Cu	ar	ent	a '	y d	los	ct	181	enta.	
Li	bras: Y	eir	ati	unc	) C	3rc	),			PSVI TRUM BODONETUR	
M	arcos:	Ocl	10	cei	ro.						

# Banco de Cartagena

MELILLA Realiza entre otras las operaciones siguientes: Descuenta papel comercial sobre Melilla y so bre todas las plazas de Africa, Europa y América.

Abre crédites simples o documentaries sobre todas las partes del mundo. Compra y vende divisas extranjeras a placos ó al contado.

En cuentas corrientes a vista abona intereses a razon de uno por ciento anual; á mayor plazo insereses convencionales.

En su Caja de Ahorros admite imposiciones cesde una a cinco mil pesetas con TRES POR CIENTO de interés anual. Los reintegros PAR-CIALES Ó TOTALES, SON PAGADOS Á LA

Abre cuentas de crédito con garantías de vaiores del Estado y de acciones u obligaciones admitidas á cotización en la Bolsa.

Abre cuentas de moneda extranjera. Préstamos sobre billetes y oro extranjero.

Admite ordenes de compra veuta para todas las Bolsas de Europa y América. Giros y cartas de crédito circulares sobre todas las piazas del mundo.

**数,这个人就是是一种,我们就是一个人的人的人,就是一个人的人的人的人,他们就是一个人的人的人的人的人的人的人,他们也不是一个人的人的人的人的人,他们也不是一个人的人的人** 

Horas de Caja de 9 á 13

En bolas, la tonelada pesetas 100 En espuertas de 25 kilos neto, \* 2'50

JABON ECONOMICO á 1.50 ptas. barra

CARBONIFERA DEL RIF Conde de Alcaudete, 2. Zona Industrial. BUZÓN DE AVISOS para el servicio a domicillo, sin alteración de precios. O'Conneil, 41 (Farmucia Militar) Teléforto n.º 340 37 5 0 18 錭遚旚娺譪鵛氌飁飁廲蠺鵩槒褩龒篫霠嵡摾轑憗靎慦薍郼膌騇鷆

# EL GOLPE DE ESTADO DE BERLIN

Comienza la lucha entre monárquicos y socialistas. En algunos puntos de Alemania se ha proclamado el Gobierno de los Soviets

#### La situación se agrava. Guerra civil.

Madrid 15 París.—La situación á consecuencia del golpe de Estado, comienza á adquirir caracteres muy graves.

En diversas ciudades se han registrado luchas entre socialistas y monárqui-

Los desórdenes de mayor importancia tuvieron lugar en Sessen, donde ahora pasan de 30 el número de muertos y de 70 los heridos.

En Francfort habo 15 muertos y un centenar de heridos.

Continuan los combates en diversas localidades.

#### Comienza la huelga general

Madrid 15 Paris. - Cumpliendo órdenes dictadas por los jefes socialistas, ha comenzado la huelga general, incluso en los servi-

cios públicos. La paralización es completa en Kiel, Bremen, Hamburgo y Ratisfona.

Los obreros da la cuenca minera del Rhur han acordado no secundar el movimiento huelguista si las tropas que guarnecen el territorio siguen fieles a anterior Gobierno.

#### Preparando la resistencia

Madrid 15

Paris. - Se acentúa la corriente favorable al anterior Gobierno, que sigue en Dresden.

Muchas principales poblaciones no secundarán la revolución que por ahora sigue localizada en Berlía.

El comandante en jefe de la flota se ha puesto á disposición del nuevo Gobierno con todas las fueerzas de la ar-

El antiguo ministro de la Guerra, Noske, huyó el sábado y está dedicado á organizar la resistencia contra el nuevo Gobierno.

Se asegura que ha reclutado un fuerto contingente y se dirige sobre Berlin.

Per su parte, Lutwitz ha tomado las medidas conducentes para rechazar el ataque que se avecina.

#### La situación en el Imperio

Madrid 15

En los circulos políticos sigue comentándose el golpe de Estado alemán. Estiman algunos que si la restaura-

ción monárquica se hace en condiciones que no pueda despertar recelos, la Entente restablecerá la normalidad de la vida alemana y la revolución del oriente de Europa encontrará poderoso dique que ha de impedir su expansión al resto del mundo.

#### El gobierno de los Soviets

Madrid 15

Paris.—Se reciben telegramas de Alemania participando que en algunas localidades se ha proclamado la república de los Soviets.

#### Invitación de los socialistas. El estado de sitio.

Madrid 15

Berlin.—Los sindicatos de los socialistas independientes han invitado á los obreros á que sigan trabajando, aunque con caracter provisional.

El general Luttwitz ha publicado una orden del dia diciendo que asumía personalmente el poder ejecutivo en Ber-

Ha sido proclamado el estado de sitio en todo el imperio.

#### Proclama del gobierno bávaro.

Madrid 15 Munich.—Continúa la tranquilidad.

El gobierno bávaro, de acuerdo con las Cámaras, ha publicado nna proclama declarando que no cembiará de actitud Baviera á causa de los acontecimientos políticos de Berlin.

Agrega el documento que el pueblo bávaro permanecerá fiel á cualquier Gobierno alemán que se constituya legal-Sábese que la situación en Wutem-

berg y Baden, es idéntica á la de Ba-

#### Emoción en Austria

Madrid 15

Viena.-El movimiento político de Berlin, ha causado gran emoción, pues Asstria vive al dia y exclusivamente de lo que recibe del extranjero.

Desde el golpe de Estado, por vía de Alemania, la paralización del tráfico es absoluta.

Esto prov. ca en Austria una nueva y grave crisis, pues sólo podrá recibir auxilios por Italia.

### El Congreso de la Unión El municipio de Melilla Postal Universal

#### Trabajos y reformas. El Palacio de las Comunicaciones

Madrid 15

Es cosa decidida que en el mes de O 3 tubre se celebre en Madriú el Congreso de la Unión Postal Universal. El día no está señalado, aunque se

habla del primero del indicado mes. El Director general de Comunicaciones trabaja activamente para la implantación de algunas reformas en el ramo, que piensa hacer para la indicada fecha. Se organizarán diversos actos, entre

ellos uno presidido por S. M. el Rey. Para ese tiempo se quiere que estén instalados en el Palacio de la Cibeles todes les servicies de Correes, Telégra-

fos y Teléfonos. Con objeto de adquirir el material necesario saldrá en breve para el extranjero una comisión del cuerpo de Telégrafos.

# Notas palatinas

### Audiencia militar

Madrid 15 S. M. el Rey ha recibido numerosa

audiencia militar. Entre los concurrentes figuraban los agregados militares de la embajada in-

El General Fernández Silvestre estuvo en Palacio conferenciando extensamente con el Monarca.

## Firma de Estado

Madrid 15

El Rey ha firmado los siguientes de-

cretos: Trasladando al secretario de 3.ª don José Cárcer á la Legacién española en

Varsovia. Ascendiendo á secretario de 3ª al agregado diplomático don José María Linares Rivas.

#### DE PROVINCIAS

### Accidente de auto

Madrid 15

Palencia. – Un automóvil de Salamanca que se dirigía á San Sebastián, propiedad del Comisario de Guerra don Eladio Martín, volcó en una curva, cerca de esta capital.

El señor Martín, su esposa é hijas reofrece más agudo y grave el problema sultaron con keridas leves. de las subsistencias. El chauffeur, Bernardo Martinez, que-

dó muerto en el acto.

# Nuevos telegramas de las fuer-

Madrid 15 Continnan recibiéndose en la presidencia del Consejo telegramas de las

zas vivas

diversas entidades de Melilla, pidiendo que no se resuelva el asunto del municipio hasta que el general Berenguer remita la información que realiza actualmente y emita dictamen.

Parece que el Gobierno así lo propondrá al Congreso.

#### Estudiando las soluciones

Madrid 15

El Comandante General de ese territorio señor Fernández Silvestre ha entregado al ministro de la Guerra varias soluciones al asunto de la implantación del Ayuntamiento de Me illa.

En el Negociado de Marruecos se estudia con gran detenimiento las soluciones á que me reflero, cuya resolución no se hará esperar.

Acerca de ellas, se guarda gran reserva. No serán conocidas hasta que el Go-

#### bierno las estudie. NOTICIAS DE MALAGA

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

#### Sigue el mal tiempo. Colisión marítima.

Málaga 16, á las 19.

Sigue el mal tiempo, reinando vendaval de poniente muy intenso. De arribada forzosa han llegado los

pailebotes «Benito Suárez» y «Guada» El laud «Pepita» abordó al «Gaboto» resultando con graves averias.

#### «León XIII». Se reproduce la manifestación de mujeres. Aumenta el males-

Hs zarpado el correo de la Habana

Esta mañana ha vuelto á reproducirse la manifestación de mujeres. Ordenadamente se dirigieren al gebierno civil para protestar de la faita absoluta de aceite.

El gobernador llamó á los inspectores de abastecimientos para hacerles que acompañaran á las mujeres á los establecimientos donde se suponia que había de ese artículo. Cunde el malestar porque cada dia se

MARQUEZ

Los atentados de Barcelona. Enérgica actitud de Prida

Madrid 15

El ministro de la Gobernación ha conferenciado extensamente con el Director general de Seguridad tratando del estado de alarma en que se encuentra nuevamente Barcelona á consecuencia de los atentados de que son ebjeto los patronos y de los anónimos que en tal sentido reciben.

El señor Fernández Prida se propone agotar todos los medios hasta obtener lo pacificación de los espíritus.

En brave vendrán á Madrid para conferenciar de nuevo con el Gobierno, el gobernador y el jefe de policía, y des-pués el Capitán General.

#### Las huelgas de La Coruña. Camino de solución

Madrid 15

Como se anunció, ha regresado de la Coruña el subsecretario señor Wais. Vuelve muy bien impresionado de las huelgas, especialmente de la que

sostienen las cigarreras. Ha dejado instrucciones concretas para conseguir inmediatamente la solución de los conflictos.

#### Un petardo en Orense

Madrid 15

Orense.—Anoche estalló un petardo en la fábrica de electricidad, causando varios desperfectos.

Los soldados de ingenieros que vigilaban la fábrica, hicieron disparos sobre varios individuos, hiriendo á dos huelguistas.

### NOTICIAS POLITICAS No hay conjura

Madrid 15 Descontadas las dificultades que opone el conde de Romanones, no se vé por ninguna parte la tan cacareada coajura de los señores Bugallal y Cierva con don - lvare.

De haber existido, ya hubiese derribado al Gobierno, pues ha tenido ocasión de hacerlo con motivo de una proposición del conde de Romanones, que aceptó el ministro de Hacienda. De no haberla aceptado, hubiera sufrido una derrota el Gabinete, porque en

aquel momento sólo había en el salón de sesiones 16 diputados ministerialea. Otro dato que hecha por tierra la hipótesis de la conjura, es la intervención del señor La Cierva en el debate sobre el Municipio de Melilla. Entonces tampoco el Gobierno centaba con votos para

triunfar. Queda pues, plenamente probado, que el único que se opone verdaderamente á la aprobación de los presupuestos, es el conde, sin duda porque sabe que al resolver la crisis histórica no ha de contarse con él.

#### La actitud del Gobierno

Madrid 15

El Gobierno se halla dispuesto á dilatar en lo posible la discusión de los presupuestos, pero si á fines de esta semana no está adelantada, se propondrá en la venidera la aplicación de la guillotina. Desea el señor Bagallal que mientras el Senado discute la labor económica, se dedique el Congreso á examinar los

proyectos de reformas tributarias. Todos estos proyectos están dictaminados hace tiempo y pendientes sóle de

#### El presupuesto de Marina. Un proyecto de Ley

Se asegura que la dificultad creada por la actitud del ministro de Marina, está camino de una solución favorable. El general Florez presentará á las Cortes un proyecto de Ley, recogiendo la

De este modo, el Gobierno, de acuerdo con el criterio del señor Bugallal y de la comisión de presupuestos, apoyará el voto particular del marqués de la

aspiración del personal de su departa-

#### Frontera. El presupuesto de Instrucción

Málaga 15 El domingo, no obstante la festividad del día, se reunió la comisión de presu-

puestos, continuando el estudio del presupuesto de Instrucción. Como el día anterior, fueron aprobados los primeros capitalos que se dedicaron al aumento de sueldo á los maestros, pero sin llegar á un acuerdo. Unos diputados consideran justo el aumento y otros se oponen. En la reunión de hoy

se dirá la última palabra. Es posible que el miércoles quede sobre la mesa el dictamen global.

#### Nuevas economías

Madrid 15

La comisión de presupuestos ha revisado nuevamente los de varios departamentos, introduciendo en ellos algunas econemías para reducir gastos, no sólo de iniciativa parlamentaria, sino también ministerial, de acuerdo con a doctrina del ministro de Hacienda.

Nuevo diputado

#### Madrid 15 Por el artícu o 29 ha sido proclamado

diputado el señor Giménez Ramírez.

La mañana del Presidente Madrid 15 El señor Allendesalazar estuvo en Palacio despachando con S. M.

cial al Arzobispo de Toledo.

Después recibió en su despacho ofi-

### BAJO LA DIRECCIÓN DE LAS SENORITAS Concha Alpuente y Santos

Labores, Fantasía, Rafia, Pintura y Dibujo

Alonso Martín núm. 152

Excatedrático auxiliar de la Facultad de Medicina de Granada

Cirugia general y vias urinarias Cura radical de las hernias

ASISTENCIA A PARTOS

Consulta de 3 á 5

O'Donell, número 16, prime o Teléfono número 83

### § Dr. Garcia Martinez

ENFERMEDADES DE LOS 0JOS

GABINETE 8 para la corrección exacta de la vista por medio de cristales. 8 Do & & General Marina, 12 TELÉFONO 336 .

La Villa de Madrid

000000000000000000000000000000

APPENDIX TO A STATE OF THE PERSON OF THE PER

La que más barato vende Perfumería, camisería, corbatas, pañuelos, tirantes y ligas de buen gusto

á precios económicos Plaza de Africa número 2 Teléfono núm. 135

#### CULTOS

En la iglesia de la Purísima Concepción (Pueblo), se celebrará el próximo día 19, festividad de San José, á las ocho de la mañana, una Misa de Comunión. Acto seguido seguido se impondrá el escapulario á cuan-

tas personas lo soliciten. A las seis de la tarde empezará el ejercicio de la novena, predicando los días primero, segundo, tercero y quinto, el Reverendo Padre Raimundo de Valencia; y los días cuarto, sexto, séptimo, octavo y noveno, el R. P. Eusébio de Rebollar, Superior de esta Residencia de Padres Capuchinos.

Todos los días habrá Jubileo, siende á las ocho la Misa de exposición. Intenciones de los Jubileos.—Día 19, por las señoritas de Santos; día 20, por una Terciaria; día 21, por doña Pura Carrasco; día 22, por doña Araceli Infante de Fuentes; día 23, por doña Rosa de Carcaño; días 24 y 25, por una devota de San José; día 26, por doña Teresa L. de Bielza; y día 27, a la in-

tención de las señoras de Lara y de Gue-La parte musical estará á cargo de un coro de sonoritas.

## Boletín meteorológico

Día 16 de Marzo de 1920 MAÑANA

Barómetro . . . . . . . . Termómetro máximo á la som-Idem mínimo ídem Estado del cielo Calma. Idem del mar . Viento reinante. . . . . 7561 Barometro . . . . . . . . Termómetro máximo á la som-Idem minime idem Nuboso Estado del cielo Rizada. Idem del mar Viento reinante.

#### UN REAL DECRETO

# reglamento de recompensa en tiempo de guerra

Dispone el mencionado reglamente que en lo sucesivo, en tiempo de guerra, las recompensas se concenderán con estricta sujeción á sus prescripciones.

Al Gobierno compete determinar el principio y fin de una campaña, señalar el territorio de la guerra y ordenar la formación de propuestas y aplicación de este Reglamento, correspondiendo á las Curtes la

concesión de recompensas de ascensos y de

pensiones à la Medalla de Sufrimientos

Recompensas colectivas

por la Pátria. Igualmente el Gobierno podrá conceder recompensas colectivas, que serán siempre independientes de las individuales que puedan merecerse.

#### Los casos extraordinarios en tiempo de paz

En tiempo de paz, y solo en casos muy extraordinarios, podrán considerarse como hechos de guerra para la concesión de las recompensas establecidas, los casos si-

guientes:

Que el militar sea ó no jefe inmediato ó directo de una tropa rebelde ó sediciosa, la someta á la obediencia y disciplina, con gran riesgo de su vida. Que al surgir colisiones armadas, comba-

tes ó hechos de armas, cumpla el militar

sus deberes con extraordinario valor, acierto y abnegación. Que por su iniciativa y dirección en hechos y combates, y con gran riesgo de su vida, mantenga un militar en defensa de la nación, de las instituciones y de la disciplina, el honor de las armas, la lealtad de las

#### tropas á sus órdenes ó la paz pública.

Escala gradual de recompensas Las grandes hazañas, los hechos históricos, los méritos extraordinarios, los peligros arrostrados y penalidades sufridas en

las campañas, serán premiados con las re-

Cruz del Mérito Militar con distintivo

Medalla militar. Empleo inmediato en todas las catego-

compensas siguientes:

Medalla Militar.

Cruz laureada de San Fernando. Medalla de Sufrimientos por la Patria, pensionada é no. En iguales circunstancias, las clases é individuos de tropa serán premiados con

las recompensas que á continuación se ex-Cruz de plata del Mérito Militar con distintivo rojo, sin pensión, pensionada durante cinco ados, ó vitalicia.

Ascenso al empleo iomediato en su Arma ó Cuerpo hasta el de alférez de la escala de reserva retribuída. Cruz laureada de San Fernando.

cito serán premiadas con las recompensas siguientes: Cruz del Mérito Militar con distintivo rejo. Medalla Militar.

Asimismo las unidades y agrupaciones or-

gánicas de los Cuerpes é Institutos del Ejér-

Corbata y Cruz laureada de San Fernando. También podrá concederse á dichos Cuerpos y agrupaciones etras recompensas honorificas. Las recompensas colectivas se concederán por el Gobierne, á propuesta del gene-

ral en jese, cuando las unidades del Ejérci-

to 6 fracciones orgánicas de las mismas se

hubiesen hecho acreedores á ellas por muy señalados méritos de guerra. Las condecoraciones y distintivos así concedidos serán honoríficos y los usarán, ya las banderas y estandartes, ya los individuos que formen parte de la unidad, en tanto pertenezcan á ella en la forma y sitio que se determine.

#### Recompensas á heridos

Los oficiales generales y particulares y sus asimilados, heridos ó contusos en cam-

paña ó fuera de ella, siempre que lo sean en funciones de guerra, ó considerados como tales, y sin menoscabo de honor militar, podrán ser recompensados con la Medalla de Sufrimientos por la Patria, é indemnizados con el abono de las pensiones corres-

pondientes. Las clases de tropa, en las mismas circunstancias, podrán ser recompensados con la cruz de plata del Mérito Militar, é indemnizados con el abono de las pensiones correspondientes, según la importancia de la lesión recibida.

Los heridos y contusos podrán ser recompensados por sus méritos y servicios en igualdad de condiciones de los demás, sin que la circunstancia de haberlo sido, establezca derecho ni preferencia à recompensas, salvo la Medalla de Sufrimientos por la Patria y la cruz de plata del Mérito Militar para heridos, que podrán ser concedidas por sólo esta circunstancia y con independencia de las recompensas y pensiones se-

#### ñaladas á la distinción. Fechas de las recompensas

Todas las recompensas se otorgarán al final de la campaña, si su duración fuese menor de seis meses, ó por plazos de este mismo tiempo como mínime y según los hechos de armas y operaciones realizadas; siendo indispensable que los agraciados hayan permanecido en el territorio de eperaciones durante los plazos Indicados, salvo en casos de herida ó confermedado graves y justificadas. De esta regla se exceptúan la cruz de San Fernando y la Medalla Militar, que podrán concederse sin tal limitación, aunque siempre con las formalidades que

#### determinen los reglamentos respectivos.

Pensiones á las familias Los generales, jefes, oficiales y tropa desaparecidos ó muertos en acción de guerra, ó de resultas de sus heridas antes de haber sido dados prisieneros, dejarán á sus familias, en concepto de pensión, aplicable en la forma prevenida en el artículo quinto de la ley de 6 de Julio de 1860, el sueldo ente-

#### ro del empleo que poseían al ocurrir el hecho de la desaparición ó fallecimiento.

El ascenso por méritos de

guerra Para proponer el ascenso de un jefe ú oficial se hará precisamente, y en todos los casos, una información, siendo condición indispensable que declaren en ella, además de lo que el instructor estime que deban hacerlo, y de cuantos soliciten declarar, e jefe del Cuerpo ó unidad en que sirve el propuesto y algunos del mismo empleo que este último. Para la propuesta de ascenso de un coronel á general, ó de un general de brigada á general de división, se llenarán los mismos requisitos, en cuanto sean compatibles con la categoría del propuesto.

mente per el general en jefe, acompañando á la propuesta un expediente informativo en el que consten todos los hechos distinguidos y servicios prestados durante la campaña, expediente que podrá ser formado como delegado del general en jefe, por el general jefe de Estado Mayor del Ejár-

El ascenso de los gonerales de división. á

tenientes generales será propuesta dirocta-

Los proyectos de ley de ascensos serán informados por el Consejo Supremo de Guerra y Marina. A la dignidad de capitán general, solo

podrá ascender en campaña el general 6 comandante en jefe, si es teniente general. Los ascensos otorgados solo darán derecho á cubrir la vacante que se produzca y llevarán la fecha de esta, á no ser que otra

se establezca en la ley especial que le con-El fallecido en acción de guerra se presumirá vivo para todo lo que sea favorable, y dejará a su familia, si fuere ascendido, en concepto de pensión, el sueldo entero

Los ascensos que sean concedidos serán

del empleo inmediato superior.

permutables por la cruz del Mérito Militar de la clase y distintivo correspondientes, previa petición del interesado.

#### La Cruz del Mérito Militar, Medalla militar y Cruz de San Fernando

Los máritos y servicios de guerra se podran recompensar con la cruz del Mérito Militar con distintivo rojo, siendo indispensable haber permanecido seis meses, como mínimo, en el territorio de las operaciones, á menos que la campaña fuera de menor duración, asistido á tres hechos de armas, haber tomado parte en alguna fase de ellos, pertenecido á las fuerzas avanzadas ó á puestos de mayor peligro, desarrollando con acierto su cometido.

Subsistirán para generales, jefes y oficiales solamente cuatro clases: de primera, para oficiales; de segunda, para comandantes y tenientes coroneles; de tercera, para coro. neles, y de cuarta, 6 Gran Cruz, para oficiales generales.

Los generales, jefes y oficiales que figuren en las relaciones, de distinguidos podran ser recompensados con la Medalla Militar, ortogándose en la forma que previene el reglamento de la Orden.

La cruz de San Fernando se otorgará en los cases que marcan sus estatutos.

#### La Medalla de Sufrimientos por la Patria

La Medalia de Sufrimientos por la Patria, cuando se conceda por lesiones, será siempre pensionada, se otorgará la pensión por las Cortes y llevará en su cinta un aspa reja y un pasador de plata en que se inscriba la fecha de la lesión sufrida, siendo condición precisa para obtenerla que las heridas ó contusiones que la motiven lo hayan sido. en forma ó circunstancias que en nada amengüen ni danen el honor militar del lesionado.

Los individuos de Cuerpos auxiliares y pelítices militares podrán obtener esta me-

El que hallandose en posesión de esta medalla sufra nuevas heridas ó contusiones, que también le den derecho á ella, la obtendrá.

La concesión de esta medalia con pensión requerira se formule propuesta por el general o comandante en jefe, con tedos los antecedentes prevenidos en este reglamento, á fin de que por el ministro de la Guerra se remita á las Cortes, para ser otorgada, según establece la ley.

### INFORMACIÓN MILITAR

Cumplimentando á S. E.

Ayer cumplimentaron al Comandante General los siguientes oficiales:

Capitanes, don Elías Gallego y don Francisco Reves. Teniente, don Fabian Ramos.

Aiférez, don Manuel Gallego. Veterinario 3.º, don Eduardo Saballans.

El coronel Morales Al esmpo marcho e i coronei jete de la Oficina Central indigena den Gabriel de Morales.

Le acompañaba el teniente Sr. Gestoso.

#### Los médicos provisionales

Se ha dispuesto que los individuos de tropa que se hallen prestando servicio como médicos provisionales, pueden acogerse a los beneficios del voluntariado por un año, quedando exentos de les tres meses de instrucción, debiendo cursar cuatro de técnico profesional en la Academia de Sanidad Mi-

Marcha de una compañía Destacada á Iszanen, ha marchado la eompañía que mandan el capitán don Elías Gallego, teniente don Fabian Ramos y alférez don Manuel Gallego.

Al campo

Hoy marcharán al campo el capitán don Francisco Reyes, y el veterinario tercero don Eduardo Sabailans Servicio de la plaza para koy

Jefe de dia: comandante don Leopoldo Salgado. Imaginaria: comandante don Eladio Rodriguez.

Juez de guardia: Capitán, don José An-

Imaginaria: capitán, don Ricardo Fajardo. H. y P., San Fernando, segunde capitán. Reconscimiento y artícules de pienso, Al-

cantara. Parada. Los cuerpos de guarnición. Principal: Melilla (Santiago)

Oficiales y sargentes de vigilancia, Ce-Ordenanza del jefe de día, Alcántara.

El comandante sargento mayor, Joaquía Rodríguez-Vistobuene, el coronel jete de Estado Mayor, Gerardo Sánchez Mongo.

### Parque de Campaña de Intendencia de Melilla

El día veintisiete del actual á las once de la mañana y durante la primera media hora, se admiten ofertas en la Dirección del mismo sita en el edificio del Zoco, para adquirir los artículos necesarios para el consumo de dicho Parque durante el mes de Abril próximo que son los siguientes: aceites lubrificantes claro y espeso, algodón motor, grasa consistente, carbón mineral gasolina, petróleo y alcohol de 95 gra-

Las condiciones que han de reunir los artículos podrán consultarse en la Jefatura del Detall del mismo todos los días laborables de diez á doce y de las diez y seis á las diez y siete, así como el modelo de ofertas inserto en el anuncio fijado en la Junta de Arbitrios, Jefatura administrativa de la pla-

za y vestibulo de este Parque. Si este acto resultare desierto, se celebrará otro concurso el dia 31 del mismo mes, admitién dose la concurrencia de artículos extranjeros en la forma prevenida en la Real erden de 25 de Febrero de 1911 (D. O.

número 16.) Los gastos que origina este anuncio serán de cuenta del rematante si lo hubiero, ó con cargo á los fondos de administración si

el acto resultare desierto. Melilla 15 de Marzo de 1920.-El jefe del Detall, Joaquín de León. -Visto bueno. El Director.—P. S., Joaquín de León.

#### DOCTOR LUIS MARINA PROFESOR, CON TITULO, DE **YÍAS URINARIAS**

DEL INSTITUTO RUBIO VENEREO Y SÍFILIS

CONSULTA DE DOS A CINCO Conde Serrallo 13, pral. derecha.

# Gabinete de Análisis y Esterilización

JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donnell, 41, pral., izquierda

Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos é industriales.

Preparación: Inyectables esterilizados

## Gran Sastrería

TRAJES Y GABANES UNIFORMES MILITARES

PELLIZAS, CAPOTAS, ETC. Alfense XIIL - Teléfone 35 - MELILLA

**\*** 

#### La Villa de Madrid La que más barato vende

ALFOMBRAS AL TIRON

A precios verdaderamento económicos.—ALFOMBRAS terciopelo y moqueta.-Venta por metres.-ALFOM-BRAS para gabinete y comeder, estilo Persa. — DIBUJOS ORIENTALES tedos los tamaños.

> Plaza de Africa número 2 Teléfono núm. 135

# PLAZA Y CAMPO

Ha comenzado el arregio del adoquinado de la calle Alfonso XIII, paseo nocturno de los melillenses durante ocho meses del

La gran reforma seria asfaltar el pavimento de tan concurrida via utilizando los adoquines para otras calles muy necesita-

Es seguro que los propietarios abonarian parte de los gastos.

Es esperado de un dia á otro el consul de España en Tetuán Sc. Leguardia para proceder à las operaciones de reclutamiento en la zona ocupada. El préximo año actua-

rá el señor Consul de Nador. Para reconocer á los mozos se encuentra entre nosotros el afamado médico don Máximo Martinez Zaldivar.

Los patronos papaderes insisten en e aumento del preico del pan a 80 céntimos el kilogramo, es decir, tres más sobre el vi-

La esperanza que de Córdoba enviaran 2.000 sacos de harina al precio de tasa, se han desvanecido, con el talegrama de aquella autoridad al señer Comandante Ge-

Sopló ayer el Poniente con más, moderación que el dia anterior. Las noticias de la zona ocupada partici

pan que el temporal ha producido mayores daños de los que se supusieren en un prin-Las lineas telefónicas han quedado repa-

Continúan los indígenas Hevando á los

zocos de la zona ocupada, ganado vacuno y lanar, pues encuentran más remunerador venderlo en ellos que en los de la derecha del Muluya. Para Melilla resulta una economía positiva, sobre todo tratándose de la especie ovina.

Memos oido decir que el contratista de un Regimiento le cede la de vaca á 1'60 el kilogramo.

Desde bace varios dias, ha dejado de prestar servicio el cable Melilla-Chafarinas. El personal técnico de esta estación telegráfica, á las órdenes del jefe Sr. Martínez, ha realizado algunos trabajos para conocer la importancia y lugar de la avería. Sogún las pruebas se halla a unas tres millas de uestro puerto. Parece que la ocesionaron los últimos temporales.

De lo ocurrido se ha dado conocimiento á la Dirección general del ramo, y se cree que el vapor cablero que en breve procedera al arregio de los hilos submarinos Melilla-Alhucemas-Peñón, no abandonará estas aguas sin reparar el cable Melilla-Chafa-

El vapor «Atlante», que ayer mañana zarpó nuevamente para Almería, venia mandado por el experto marino D. Jaime Gelpi sobrino del veterano capitan del Sevilla. den Onofre Bach, en cuyo buque viajó muchos años como primer eficial.

Ha podido salir á la callo, restablecido casi por completo de su delenoja, el Inspector de Sanidad Exemo. Sr. D. Pedro Cardin.

En la propuesta de este mes, ha sido ascendido al empleo de oficial tercero de Oficinas Militares don Manuel Morillo. Reciba nuestra enhorabuena.

La Compañía Hispano Marroquí de Gas y Electricidad ha dirigido una solicitud a la Junta de Arbitrios, pidiendo autorización para elevar en un 30 per 100 el precio del fluido eléctrico.

Mañana, á las siete do la tarde, se reunirá la Junta directiva de la Cimara Agrí-

Se encuentran en Melilla los ricos mineros ingleses Mr. J. H. Curel y Mr. A. Cor-

Se hospedan en el hotel Reina Victoria, y han efectuado algunas excursiones à la zona ocupada, acompañados de los altos funcionarios de la Compañía Española de Minas

### El «Sister» llegó ayer á Málaga á las doce

media de la mañana, después de muy penosa travesía. A bordo no ocurrió por fortuna novedad.

La Cámara de Comercio ha remitido á la Superioridad el censo de electores para su reorganización.

Aguas de Vichy Etal-Hopital y Celenstins. De venta en la farmacia Esbert, Marina 14.

#### Muerte repentina de un soldado

Al tocar ayer mañana diana en la posición de Amesdan, notóse con la natural sorpresa que uno de los soldades del destacamento

de ingenieros no abandonaba el leche. Se le llamó varias veces en voz alta, y come no respondiera, uno de los compañeros se aproximó á la cama, viendo con estupe-

facción que el pobre muchacho era cadáver. Requerido un médico, este parece que certificó que el citado soldado debió morir repentinamente, á consecuencia de una embolia cerebral.

Se llama Francisco Vargas.

El cadáver fué trasladado á la plaza donde se le practicará la autopsia. Descanse en paz.

PARA LA COLONIZACIÓN

En la ciudad hermana se ha registrado un consolador caso de fecundidad. La esposa del jornalero Pedro Pérez Cañanado, ha dado á luz con toda felicidad una serie de tres niños, todos viables y robustos.

El buen padre en presencia de lo que se le iba encima y convencide de que les pequeños no venían al mundo con pan alguno, no halló otra solución que presentarse al alcalde en demanda de auxilio.

La autoridad municipal ayudó al padre despavorido con tres duros y dispuso que se le facilitaran las prendas necesarias para vestir á los nenes. El matrimonio de que se trata, con ese

último lote acaba de completar 15 hijos. Indudablemente somos excelente materia para la colonización. Se coloca en el Sahara con una tienda un matrimonio de esos y á les treinta años hay una tribu poderesa á la que falta sitio para las viviendas.

### Línea de hidro-aviones Bilbao-Francia

Bilbao, la industriosa villa, se propone establecer, muy en breve, en combinación con una Sociedad francesa, una línea regular de hidroaviones con Francia.

Un periódico de Bilbao, ocupandose de este asunto, dice:

El primer servicio á partir del próximo mes de Abril, será el de Bilbao-Biarritz-Bayons, de interés, no sólo turists, sino muy especialmente comercial, facilitando de modo extraordinario la rapidez de comunicaciones con Francie é Inglaterra, y así, una carta depositada á los cinco y media de la tarde será transportada en el avión de las seis, llegando á Bayona á las siete, para ser conducida en el rápido de las diez y media hasta París; cuya llegada es á las once y media de la mañana siguiente.

Por aguardo con la Sociadad conceciona ria del transporte aéreo París-Londres, empleando de nuevo el avión, dicha carta será recibida en Londres á las dos y cuarenta y cinco de la misma tarde; de modo que habra tardado hasta París diez y ocho horrs y media, y hasta Londres veintiuna horas.

De regreso, utilizando la misma combinación, las cartas entregadas en Londres á las doce y media del día llegarán a Bilbao a las nueve de la mañana del siguiente día. Los precios de esta correspondencia postal no serán muy elevados, dado por una parte la tarifa adoptada por el servicio internacional Paris Londres, que es de tres francos por carta, y las gestiones que se vienen en este sentido realizando con las Administraciones de Correos españolas y

Cada avión podrá transportar, además del pilete, y de la correspondencia, tres é cuatro pasajeros, que disfrutarán de las mismas ventajas que la correspondencia.

El recorrido Bilbao-San Sebastián-Biarritz Bayona costará unas 150 pesetas por viajere, efectuandose todo él por la costa, y reune, en opinión de los ayiadores, excepcionales condiciones de «aterrizaje», dadas las numerosas bahías de su litoral, donde se pueden relirar con toda seguridad los hidroaviones en caso de temporal ó de cualquier otro peligro. En el viaje á San Sebastián se invertirán cuarenta minutos.»

Ya la capital guipuzcoana tuvo antes un servicio de aviación San Sebastián-Eiarritz. Transportó 450 pasajeros, recorrió en toda la temporada 16.044 kilómetros, y no tuvo que lamentar el más leve incidente.

La Junta de Obras del puerto de Bilbao ha designado ya, de acuerdo con la Sociedad interesada, el lugar en que serán establecides les hangares.

Siempre hemos visto a Bilbao mostrar sus actividades en las avanzadas del progreso industrial y comercial de España. El premio merecido por su inteligente laberiosidad ha sido el éxito más envidiable en los negocios. Es de esperar que & su perseverancia en el trabajo corresponda la misma perseverancia en el triunfo.

#### Control of the state of the sta † Docier José Barrientes DEL NSTITUTO RUBIO

MATRIZ, PARTOS ENFERMEDADES SECRETAS

Consultas, de 3 4 5 Bor Josefina 3. Teléfone 238

Preparación para el ingreso por los oficiales de ambos Cuerpos

Cano-Sentis-Lustau Villafañas, 24, 1.º derecha

3144-b

# NYECCON

CURA en 36 horas la BLENORRAGIA (Purgación) y toda clase de flujos antiguos ó recientes RESULTADO INFALIBLE del 99 por 100 de los casos

De venta en tocas las buenas Farmacias y Droguerias

El reestrene de «Los cuatro Bebinsones»,

La interpretación fué acabada, escuchan-

El programa para hoy es el siguiente:

dia de Pierrot.

media.

REINA VICTORIA

médico de las locas».

cebible éxito.

A las 6 1/2: «Tó está pagao» y «La trage-

A las 9 112: «El monaguillo», «El duo de

Sesión de cine de cinco y media á doce y

Espléndido programa y estreno de la her-

mosa película de gran interés y originalisi-

mo argumento en 4 partes titulada «A peso

de oro», cuya protagonista está á cargo de

Por última vez la segunda jornada de «El

En breve gran estrene de «El reinado se-

creto, soberbia cinta en 16 series de incon-

Especialidad en trajes sastre.

Sembreros y toda clase de adornos.

ALAUBURES UP TOUTES COLUIUS.

María Dos-Santos y C.ª

Alfonso XIII, 31

Vias respiratorias, corazón

sistema nervioso

Medicina General

Dr. Blasco Salas

Consulta: De 3 á 6.

la bella actriz Virginia Fabrequet.

la Africana, y «La marcha de Cádiz».

# S. D. Garsón C.º COMERCIO INGLÉS

Ponemos en conocimiento de nuestra distinguida y selecta clientela, así como del público en general, que nuestro establecimiento, sito en la calle de O'Donnell, permanecerá cerrado desde el día 16 del actual, hasta el 10 de Abril próximo, debido á ausentarse su gerente de ésta.



#### EL ULTIMO VIAJE DEL "SISTER,,

Señor P. Pillo: Lo ruego haga pública esta carta, á fin de que á los espíritus vuelva el reposo y la calma, por ignorar si llegamos sanos y vivos a Malaga. Ye soy de les que tuvieron la ocurrencia malhadada de salir el lunes último, en el «Sister» de esa plaza, y ojalá hubiese escuchado las advertencias sensatas que me hiciera don Ramiro al despedirme en la camara: -No so vaya-me decia presagiando la jornada;--mire que si es que ai fin llege, no le van á quedar ganas ni de aproximarse al muelle por no contemplar el agua.-Don Ramiro sué un profeta. 10h, qué noche más amarga! De todos los camarotes salian voces, velagas por la angustia, que ponían el cabello como lanzas:

-¡Qué me muere!-¡Que me ahogo! -: Que me lleven á la cama! -¡Virgen del Carmen!-¡Un médico!

-- Camarere, uza aljofainal --: Por favor, que pare el barco! -- Capitán, no lo dá lástima! -¡Que se me cae este niño! -¡Qué mal me siento! ¡Qué bascas!-Nadie ha pasado por horas más tristes que las pasadas por nosotres, que llegamos heches atunes á Málaga. Jamás echaré en olvido el viaje, ni las náuseas horribles, que les bandazes enormes que el «Sister» daba me hicieron sentir durante veinte horas mal contadas. Nuestros rostros, al temar tierra, la atención llamaban, y las gentes, al mirarnos, se decian extrañadas: ¿Pero estos de donde vienen, del cementerio ó de Africa? Hemes liegade completos,

> PACA. For la copis, P. Pillo.

### REGISTRO CIVIL

nada á ninguno nos falta;

pasaron lo suye,

mas dudo que alguno quiera

Por les pobres que en el «Sister»

volver de nuevo á esa plaza.

Nacimientos.-Antonio Santana Serrano, Francisco Martín Martín, Francisco Radríguez Navas, Joaquín López Segura, Ana Sánchez Rico y Leonor Arques Rebles. Defunciones.-Valentin Dominguez Lamins y Francisco Lorenze Mentes.

Por el Presidente interino de la Junta de Arbitrios, coronel señor Rodríguez Casade.

siciones:

automática.

del mercado.

A don Juan Sasnz se le conceden permisos para construir cinco mausoleos. A don Manuel Viñolo se le deniega su petición de vender leche en su demicilio. A don Ricardo Luna se le comunica que

munt, fueron firmadas las siguientes dispo-

no existen vacantes para el destino que so-Eusebia Tortosa es baja en una caseta del mercado del barrio Real. A doña Dolores Gutiérrez se le autoriza

á trasladar su establecimiento. Se autoriza à don Nemesio Fraile para establecer una carnicería. A don Francisco Blanco se le concede permiso para que hasta las 23 pueda estar

tecando en su establecimiento una pianola

Se concede à don Isaac Almonino permiso para efectuar obras de reparación en una finca urbana. A don José Martinez se le concede permiso para un establecimiento.

Miguel Gómez es alta en las mismas.

Mustafá Labra es baja en unas casetas

Alfonso XIII, núm. 24 (Balnearie) 

> Dr. García Sierra Especialista de los Reales Dispensarios de Madrid Horas de consulta de 4 á 6

MINAS EULEUMAS

Consulta especial económica (2'50 pesetas). De 2 à 4 LOPEZ MORENO, 4, 1,º dcha, Junto á la iglesia del Sagrado Corazón

### Regimiento Cazadores de Alcántara

14 DE CABALLERIA

Necesitando adquirir este Cuerpo las prendas que a continuación se detallan se anuncia por el presente, para que los constructores que lo deseen puedan presentar modelos y proposiciones en este Regimiento hasta el 25 dei actual en cuyo día se reunirá la Junta para su adjudicación con sujección 4 las siguientes condiciones: 1.ª Que mantendrán el precio de todas

ellas durante la construcción. 2.ª El tiempo máximo de entrega será el de dos meses. 3.ª Depositarán en la Caja del Cuerpo el 10 del importe de la construcción en con-

#### cepto de flanza, la que será perdida en caso de dejar estas condiciones incumplidas. DETALLE

2.000 camisas, 2 000 calzoncillos, 2.000 panuelos, 2.000 tehalias, y 2.000 tirillas. Melilia 13 de Marzo de 1920.-El Comandante Mayor, Santos del Campo.-V.º B.º E! Coronel, P. Herrera. 3214-b

## Medicina y Cirujia general

Dr. Francisco Iturralde

Especialista en enfermedades

del pecho y aparato genital : : urinario y sífilis : : :

Asistencia á partos

Consulta de 2 á 4, General Marina 14, 2.°, dcha., y de 4 y 112 4 6 112 Consultorio Hipódromo, calle de la Vía francesa, núm. 13.

**《新疆》(1985年)** 1985年 198

Academia de Música BAJO LA DIRECCION DR MARIA ALPUENTE

Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid. Plan de estudios, el del Conser-

vatorio.—Alonso Martin, mázs. 15.

# Dr. Aguilar

Enfermedades de los niños

Plaza de Hernández, núm, 8

# Diversas noticias

Para los campamentos

Luz eléctrica todo el sño sin pilas ni gasto alguno utilizando las LAMPARAS MAG-NETO que vende la casa URTIAGA, celle Chacel, número 6.

Pérdida de un reloj de oro de señora en la mañana del domingo, desde calle Isabel la Católica al kiosco de la música del Parquo memander, ne maga su devomidon por ser recuerdo de familia y se gratificará si así lo desean, en Isabel la Católica, número 15, segundo, izquierda.

# JABON LA TOJA

Depósito: J. Zamorano, Chacel, 4

Tres robes

Durante la noche de ayer, se comelieron tres rebos: uno en el almacén del señor Varea, en el camino de Alfonso XIII, otro en el del señor Moreli, y el tercero en el del señor Benarroch (don Yamin).

Los rateros no fueron egoistas y se contentaron con bien poca cosa: unos sacos de patatas, seis cajas de té y unas pesetilias. Hay indicios de que los indígenas no han

#### embriaguez, fué detenido Miguel Gamarra

tínez González y Antonio Goya López. Partida sorprendida En las proximidades del cerro de Santisgo fué sorprendida una reunión que jugaba

Genzález, y por reyerta, lo fueron José Mar-

2 los prehibidos. Los «puntos» emprendieron la fuga, sin quo pudieran ser detenidos, dejando abandonadas, un indígena que actuaba de banquero, una baraja y dos sertijas morunas.

### Dr. Jurado

Enfermedades infecciosas; de la nutrición (diabetes, obesidad, artritismo), y sindromes hemáticos (anemia) Gabinete de análisis é investigación Conde del Serrallo, 13, 1.º dcha. CONSULTA DE 2 A 4

THE RESERVE OF THE PERSON OF T

SARNA El producto 8 SULFURETO CABALLERO no tiene los inconvenientes de los demás sulfuretos y cura la Sarna

EN DIEZ MINUTOS DE VENTA EN MELILLA: Farmacia Alfonso XIII, 35. — Pelleto gratis

0000000000000000000000000000 THE OR THE THERESENAME SHEET BOOM

# Flores y Plantas del Jardin Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 funto à la Administración de Correos

Confección Adomos de mesas de canastillas, ramos, y confección de guirnaldas, coronas, bouquets para bodas y bautizos cruces, etc., etc., á precios económicos. ¿ con mucha prontitud.

ARREGLO DE JARDINES CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACIÓN

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Teléfonos 36 y 99

CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2.

## sido ajenos á algunas de estas raterías. Detenidos Por promover escandalo en estado de

Ptas. Cts.

145 60

Dirección en Barcelova

Servicio Melilla-Malaga-Melilla

LLEGADA de Maiaga: les miércoles, viernes y do-

SALIDA para Málaga: los lunes, miércoles y viernes.

Servicio semanal.-Barcelona, Alicante, Almería,

Lunes.-Llegada de Almería y salida para Ceuta.

Quincenal.-Melilla, Ceuta, Sevilla, Cádiz, Tánger,

Ceuta. Semanal.-Melilla, Almería, Cartagena, Valen-

Jueves.-Llegada de Malaga y salida para Ceuta.

Sabado.-Llegada de Ceuta y salida para Almería.

Servicio quincenal.—Barcelona Melilla Norte, ha-ciendo las escalas de Barcelona, Valencia, Cartagena,

Melilla, Ceuta, Málaga, Cádiz, Huelva, Vigo, Villagar-

cía, Coruña, Santander, Bilbao, Pasajes, Bilbao, San-

tander, Gijon, Coruña, Villagarcía, Vigo, Huelva, Ca-

diz, Tanger, Ceuta, Melilla, Malaga, Cartagena, Valen-

Delegación de Melilla: calle General Marina

número 1. Teléfono, 177

Servicio semanal.-Barcelona, Valencia, Málaga.

Melilla, Ceuta, Malaga, Alicante y Barcelona.

Lunes y miércoles.—Alhucemas y Peñón.

Viernes.—Cabo de Agua y Chafarinas.

cia, Tarragona y Barcelona.

Pastillas J. Miró

EXPECTORANTES Y CALMANTES

CURACIÓN DE TOS

POR REBELDE QUE ÉSTA SEA

Precio de la Cala . . . UNA Pta.

\$880049989888888808849888

del Rif

Paulos de venta

fiiz, plaza de España.

TETUAN: Santiago Mu-

LARACHE: José Guile

ARCILA: Julio 4. Diaz,

rrez. Centro de auscripcio

corresponsal de periódicos.

Centre de suscripciones.

Enrique Rivas Beitran.

Libreria Españela.

ALCAZAR: José López

TANGER: A. Arévalo

MALAGA: Libroria do

MADRID: Francisco Lu-

EARCELONA: Federi-

ALMERIA: Juan Boni-

BERKAN (zona francesa);

ORAN: D. José Vives, Or-

Y en les principales kies-

AND THE PERSON NAMED IN TH

ján, plaza Celenque, kiosco.

co Larroche, Hospital, 10.

Ho, kiesco de periódicos

don Sebastián Simó.

leans 28.

cos y libreriss.

Telegrama

Impuesto transitorio. 0.25

cia y Barcelona.

Articulos para la Industria, minas y ferrocarriles. Efec-:-: tos navales :-: Aceites minerales, grasas, empaquetaduras, gomas, al-

godones, borras, correas, grifos, válbulas, palas, picos, aceros para barrenos, pinturas, barnices, cables, cordelería, etc., etc.

Calles del General Pareja, núm. 4 — y de O'Donell, núm. 25 —



lasta las cuatro de la madrugada se admiten esquelas de defunción en la

Administración de este periódico. THE MANUFACTURE OF THE WAY TO SEE A SECOND OF THE SECOND O

# **\***

TOTAL PESETAS. . .

EDICTO

Don José de Santa Pau y Ballester, Agente Ejecutivo de la

Certifico: Que en el expediente de apremio que sigo con

tra los dendores y concepto que se mencionara á continue.

ción, se ha dictado por et Examo. Sc. Coronel Presidente

interino la siguiente Providencia: «No habiendo hecho ef-o

tivas sus cuotas los contribuyentes incluidos en la apterior

relación por el concepto de ocupación de la vía pública con

vallas, correspondiente á los años 1919 y 1920, durante el

periodo voluntario de cobranza que at efecto se les señeló,

cumpliendo lo preceptuado en el artículo 50 de la Instruc-

ción de 26 de Abril de 1900, declaro a dichos contribuyen

tes incursos en el primer grado de apremio, que consiste

en un 5 per 100 sebre el total importe de sus respectivos

débitos; en la inteligencia de que si en el plazo de cinco

días no satisfacen el principal y recargos referidos, les pa-

rará el perjuicio á que hubiere lugar é incurriran los mo-

roses en el segundo grado de apremio con nuevo recargo

del 15 por 100 sobre dicho importe y la ejecución contra

Deudores á quienes se refiere la anterior relación

terino, José R. Casademunt.—JOSE DE SANTA PAU.

D. José Calderón, Octubre 1919 á Febrero 1920

D. Ramón Pujol, Enero á Febrero 1920 . . .

D. José Leán, Noviembre »

Melilla à 14 de Marzò de 1920.—El Coronel Presidente In-

Junta de Arbitrios de esta Ciudad

sus bienes.

Línea de Buenos Aires Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Alres; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Mon-

Lines de New-York, Cuba Méjico Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Malaga el 28 y de

Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso

Lifnea de Cuba Méjico Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santanger el 19, de Giión el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruna y Santander.

de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

Linea de Venezuela «Colombia Servicio mensual sallendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colon, Sabanilla, Curação, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico y puertos del

Lines de Filipinas Una sallda cada 44 días arrancando de Barcelona para Port-Salda Suez, Colombo, Singapore y Manila.

Lines de Fernando P60 Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenezife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida. Linea Brasil-Plata

Servicio mensual saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo v Lisboa (facultativa) para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montovideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiente muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafia sin hilos.

Estos vapores 'admiten carga en las condiciones más favorables y

Para más informes á su agente en Melilla, D. Carlos de Izaguirre, calle del General Marina, 19, bajo, izquierda.

# Comp." Hispano-Marroqui de GAS y ELECTRICIDAD

MELILLA

OFICINA TÉCNICA

de Canalejas Frente á la Fábrica de luz eléctrica

Central Eléctrica

Calle de Canalejas

Oficina Administrativa General Pareja núm. l

FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES

Los pedidos á la Dirección de la Compania.-General Pareja núm. 11.

# NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

Servicio permanente Carrozas de lujo

Unica casa que cuenta hasta el dia en esta plaza con coches estufas. Inmenso surtido en coronas de porcelana y piumas, a precios increibles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor. Entierros a precios sin competencia. EINMENSO SURTIDO EN ATAÚDES DE GRAN LUJO : COCHERAS: Alvaro de Bazán, 29.-TELÉFONO 285 😇 🛎 🕏

Despacho: Prim, 16-Teléfono 188 | Sucursal en Nador: General Jordana

# anuncios económicos

#### **ALQUILERES**

de siguilan almacenes, tiendas 🗗 6 piace, en las casas de Queipo, en Triana, Son los más bigientoos y baratos. Tienen agus corriente, sol, lus directs en las

mabitaciones. lavadero, patic y retrets en todos los plaos. Para tratar, Beren, 14, 1.º, inquieras.

ce alquila piso. Ser Josefina o número s.

a lquile el restaurant «La Va-A lenciana, próximo á la Aduana marroqui, carretera de Nader. Informara Vicente Santacruz, Cas elar 71, 2.°

ce alquila en calle Alta un piao bajo con siete habiteciones. Razón, Horno 3. Me illa Vieja.

#### COMPRAS

Y VENTAS

oran existencia en tejas pla-D nas. Almacenes de D. Juan

Mendo puertas y ventanas usa-V das. Alvaro de Bazán 9.

oe vende una cabra dando leche. Razón, Concepción 10, bajo, izquierda.

ce venden casas: 9 Julio número 3, Bilbao 9 y Nueve Julio 7. Razón: Valladolid número 26. Barrio Real.

agendo establecimiento ultramarines.Lerchundi 22. 3664-c

me vende casa en buenas condiciones, Renta 165 pesetas. Razón, García Cabrelles, número 6, pral.

z l Todo de Ocsalón. Calle Cas-L telar 14, Melilla. Casa de compra y venta de muebles, albajar, oro, plata y toda clase da objetos. Venta a plazo, siquilez v cambio de muebles.

Movies, no comprar vuestres It mossibles sin visitar la casa Flores, Especialidad en musbles de lujo y sconómicos. Artuso Reyes, nare, 1, frents al Par-

e vende una mesa biliar, veladores y mesas piedra marmol, cafeteras, bandejas y enseres para café. Razón: Casa Mal-

e vende piano nuevo y estrado sala, de 3 á 5. Prim. 7, pral., dcha.

comas para coche, de la mejor

Zazo 6. De 2 á 4.

aguardientes.

U calidad, con pestaña y sin ella. «Pedal de Oro», Pareja 12.

y gasolina de 12 y 3 caballos respectivamente. Isabel la Católica 1, despacho de D. Juan

ran ocasión. Venta de una Cara. Renta al año el 25 por 100 libre sobre su valor. Tiene 7 vecinos. Está totalmente alquilada y sin gravamen de ninguna clase. Para informes - Tintoreria Inglesa», General Pareja,

re venden dos casas en el barrio del Real, calles Nueve de Julio número 22 y Cáceres

26. Darán razón, Buceta 2.

ce vonde una fábrica para la destisación de alcoholes, en inmejorables condiciones,

mendo dos motores gas pobre 3613-c

3. Melilla.

are venden varios muebles hasda el 20. Horas de 4 á 7; Arturo Reyes 5, 2.°, dcha. 3689-c

vendo casa buena construc-V ción, barrio Real, Cataluña (ampliación) F. Soler, Miguel

otra para la destilación de

re vende una casa en él barrio Real, catie Cata'una, número 5, primer poro que se abrió en el Real para industria de vender agua. También vendo dos carros y dos caballerías enganchadas. Darán razôn en la mis

> ALMONEDAS CONTROL OF THE PARTY OF THE PAR

a imoneda de toda clase de A muebles. Alcaudete 1, pral. (Triana).

-n la Sociedad «Club Melilla» L (Hipódromo), se hace almoneda de una maquina de escribir sistema «Empire», un estante de biblioteca y otros enseres en condiciones ventajosisimas.

Imoneda de toda clase de A musbles Weyler 5 Pabellonos de Santiago.

A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH CONSULTAS

martos, Done Encarnación Na l' varrets de Conzález, profeso-

va en partos. General Margallo,

a ifredo Soto. Practicante. Cu-Pas de cirulla y veneroo. De £ 5 5. Buceta 10.

COLOCACIONES ce ofrece dependiente eu comestibles. Posse el árabe.

buena referencia. Darán razón Centro Hijos de Melilla. 3687-c

Necesita dependiente de curtiesta plaza, de la Viuda M. Hurtado. O'Donnell 15.

me necesitan buenas oficialas de modista para el taller de Boigues Hermanas, modistas, General Marina 19, bajo izqda. The second secon

HUESPEDES

Huespedes para vivir en famibuenas habitaciones. Se admiten pensión módica. Carles de Areilano, núm. 13.

Li uespedes en familia se admi ten sólo para las comidas.

Precios módicos. Isabel la Católica 23, pral., dcha.

lquilo habitaciones con asis-A tencia Alfonso XIII 6.

#### **OFERTAS** Y DEMANDAS

mara el verano. Tefild 6 lim-P piar á seco vuestros trajes, vestidos, abrigos, pues quedan nuevos y economizan hacer gastos en ropas. «Tintorerla Ingiesa». General Pareja 3. \$332-c

a a sestreria EL CID trabaja á precios reducidisimos y fijos y á las personas ausentes que lo deseen y manden por correo 0'75 centimos en sellos de Correos se les mandan certificados, muestras é instrucciones para tomarse á sí mismo las medidas, mandando luego los trajes terminados o reteniendolos para una prueba definitiva y terminarlos 24 horas después, descontando los 0'75 centimos al hacer el pago. Hay trajes hechos para casos de urgencia.-General Margalio número 6.-

morseiera seviliana. Se cons-U truyen corces y fajas igiénicas para el descenso de la matriz, con aparatos para las quebraduras. Bragueroz sir hiero. Fajas y corsés para la reducción del vientre. Carlos de Arellano, gámero 3

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

Folictia do «El Telegrama del Rif»

# Los compañeros

POR

FARMACIA DEL

THE PERSON OF A VIEW BY THE REPORT OF THE PARTY OF THE PA

HIJA DE CARLOS DEL CORRAL

Especialitances Farmacéutices. Productes químicos. Aguas minero

medicinales. Ortopedia, Inyectables y Sueros

ESCRUPULOSIDAD EN EL DESPACHO

General Buceta, 14. MELILLA

Almacén de materiales de construcción

Fábrica de mosáicos, piedra

artificial y cemento armado

Exclusiva de los Cementos de primera clase

"Landfort", "Bandera Española"

y "Pulpo Artificial". Yese del Pais

y de Almería. Pizarra artificial pa-

ra techumbres marca "ROCALLA"

ALMACEN Y DESPACEO

ACTOR TALLAVI, NUMERO IO, MELILLA. TELEFONO, 151

FABRICA: AVENIDA GENERAL AIZPURU. (Antes Buceta), 40 y 4

Compania Española de Minas del Rii

FERROCARRIL

Linea de Melilla à Nador y San Juan de las Minas

**常要买出门:10 年 班点** 

ERTADIOD NY

Sun Juan in in things

0-16 Schangan . . . . .

1'10 Hipodreme . . . .

1'20 Melilla-Puerto.

madiante la presentación de pasaporte.

pento en 3.º clase, sin necesidad de pasaporte.

Mellia-Puerro

1'05 Segangau.

1'20 San Juan de fur Minas

0'75 Nador . . .

0'10 Hipódromo.

TAKITA

azelinaria

Pins. Fizz.

TARIFA

ardinerta

Plan. Plas.

Zsluán.

2,\*

ASCENDENTES

DESCHNINENTE

1.º Los trenes 1, 2, 5 y 6 empalman con los del mismo número del F.C. Nador

OBSERVACIONES

militar con descuento de 20 por ciento, es condición indispensable que vistan de uniforme

Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete

Los billetes de 1.º clase militar con 50 por ciento de descuento, solo se expenden

Las clases é individuos de tropa tiene dereche al billete con el 50 por 100 de des

ø del Licenciado J. B. Campos. -- Alfonso XIII. 35

VENDAS, GASA Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALL

ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

Medicamentos químicamente puros. — Específicos nacionales

y extranjeros. — Aguas minerales. — Oxígeno. — Sueros. — 🗀

Vacunas. - Invectables. - Ortopedia. - Material quirurgico.

Los trenes 1 y 6 pararán en el Atalayón (Tercera Caseta).

E-FARMACIA!

Los trenes números 21 y 22, son mixtos y el número de asientos, será limitado

ly a d a Salida g a d a Salida g a d a Salida

19 19 18.02

Tren a. o I fren n. o 82 Tren n. o 8

esda Salida guna Salida gada Salidal

1208

14'01 14'11

18'00 14'89 14'42

17'69

18 24

18'56

13'34

1417 1417

1457 1458

XAVIER DE MONTEPIN

Aproximándose á ella, la tocó suavemente el hombro, diciéndole.

-Despierta... bija mia... despierta... Aquel acento, y el contacto de la mano de su madre, tuvieron un efecto inmediato. Al instante su espíritu recobró toda su lucidez; la sangre circuló de nuevos por sus venas. Levantó la cabeza y presentó la frente á su madre para que la besara, diciéndole:

-No dormia, madre mia. -¿Mo oíste el ruido de la puerta al

abrirse? -No, lo confleso,

-- Meditabas?

—¿Tan absorta estabas en la oración? —No rezaba.

-No lo sé; una especie de nube me

- Tampoco. -¿Qué hacías entonces?

á través de un velo. Al decir esto, Juana se levantó.

envolvía; en nada pensaba, y veía como

-¿Sufres? -- le preguntó su madre mirándols. -No. ¿Por qué me haces esa pregun-

mento he recordado que después de la cena había notado tu palidez; se ha apoderado de mí una gran inquietud; ven-

go y te encuentro más pálida aún.

-¿Por qué te inquietas, querida madre? Jamás me encontrado tan bien como en este momento. Un poco de fatiga quizás y de sueño; pero esto es muy natural á las doce de la, noche. La cabeza la tengo un poco pesada, pero tú sabes ! que eso me sucede siempre cuando mi padre me hace beber en la cena algunas gotas de vino de España. No te alarmes, madre querida; tu hijita no corre ningún riesgo y va á dormir perfectamen-

Juana abrazó carificsamente á la duquesa. Esta abandonó la alcoba un poco más tranquila, pero prometiéndose volver más tarde.

Caando la joven se encontró sola, sentóse en un rincón al lado de la chimenea, y, sacando de su seno la carta de Renato de Rieux, quiso volverla á leer, como acostubraba hacerlo todas las noches, antes de meterse en la cama. Aquella carta la sabía de memoris; hubiera podido recitarla sin olvidar una sílaba, y, sin embargo, le fué imposible acabar su lectura. Su vista se turbé, y aquel -Te encuentro pálida. Hace un mo- i mismo trastorno que su madre había interrumpido suspendió los latidos de su corazón y paralizó, por decirlo así, la sangre en sus venas. Sin duda el brebaje vertido por Kerjean obraba sobre el organismo nervioso de Juana más rápidamente de lo que había previsto la «Gulia»; quizás también la dosis era demasiado fuerte: lo cierto es que el efecto anunciado se había anticipado bastau-Como un momento antes, Juana se

sintió dominada por una invencible sonolencia; pero esta vez luchó, no largo tiempo ni victoriosamente, es cierto, pero lo suficiente para poder ocultar en su seno la carta de Renato de Rieux, envolverse en los pliegnes de su peinador, apagar la luz que estaba encendida á su lado y dejarse caer en el lecho. Sus manos, faltas de fuerzas, arreglaron maqui-

nalmente las ropas de la cama.

prolongado suspiro se escapó de sus entreabiertos labios.

cabeza, y caer un rayo á su lado sin que hubiera logrado despertarla. La duquesa, á quien la palidez de Juana perseguía hasta en el insomnio, entró nuevamente en la alcoba de su hija y se aproximó al lecho. Sas temores se disiparon al instante. El rostro de la joven no era ya incoloro, como el de una cabeza de cera virgen, sino vivamente

matizado, como los pétalos de una rosa de mayo. Su pecho agitábase á impulsos de una respiración igual y tranquila como la de un niñe; en su boca dibujábase una sonrisa de angélica expresión, y pa-Ya más tranquila, la pobre madre

so rostro, y luego se retiró.

No bien hubo caído su cabeza sobre

la almohada, sus ojos se cerraron y un Su sueño era tan profundo como el

sueño de la muerte. La tempestad hu-

biera podido desencadenarse sobre su

recia descubrir un sueño agradable. arregió la colcha de seda violeta, que dibujaba vagamente los puros contornos del euerpo virginal de su hija, se inclinó hacia ella, no para darle un beso, sino para acariciar un instante su hermo-

Dejemos dormir á la heredera de los

duques de Simeuse el más peligroso de todos los sueños, y volvamos á unirnos al barón de Kerjean, á Morales y á Bau-

SEGUNDA PARTE

LA MANSION DEL MISTERIO

Hemos dejado á Luc de Kerjean en el momento en que atravesaba, en compañía de sus cómplices, la pradera que les alejaba del cuerpo del palacio de Si-

Luc habia empleado el tiempo, desde que pasaba los días al lado de los duques, estudiando detenidamente todas las disposiciones interiores y exteriores de la casa; conceía el palacio tan bien como si la casualidad hubiera puesto en sus manos un plano del mismo, siéndole, por tanto, fácil designar con toda seguridad á Baudrille y á Morales una ventana situada en el primer piso, diciéndoles:

-Colocad allí la escala.

El teniente y el gitano armaron inmediatamente la escalera. Terminada esta brevisima operación, el escalo era ya posible.

El barón colocó entonces en su rostro un antifaz de seda negra, tomó en su mano la linterna sorda, que hasta aquel momento había tenido suspendida en su brazo izquierdo, y trepé por los peldaños, después de haber dicho á los dos bandidos:

-Antes de nade, voy á practicar un reconccimiento; dentro de un minuto estoy á vuestro iado.

En un segundo ilegó á nivel del balcón de piedra, ricamente esculpido, que recorria toda la longitud del primer piso. Saltó por el balcón y miró por uno de los cristales de la ventana del cuarto de Juana.

La joven, como ya sabemos, había tenido la presencia de espíritu de apagar la lámpara en el momento de sucumbir á an profundo sueño. Acababan de apagarse los altimos carbones de la chimenea: así es que el barón sólo vió profundas tinieblas, en comparación de las cuales la obscuridad de afuera parecia transparente.

Kerjean dirigió un dévil rayo luminoso de su linterna hacia el interior de